

Information on Sales Arrangements
銷售安排資料

Sales Arrangements No.3A
銷售安排第 3A 號

<p>Name of the Phase of the Development: 發展項目的期數名稱：</p>	<p>Phase XIIB of LOHAS Park (“PARK SEASONS”) 日出康城的第 XIIB 期 (“PARK SEASONS”)</p> <p>* The residential portion of Phase XIIB of LOHAS Park is intended to be known as “PARK SEASONS” 日出康城第 XIIB 期之住宅部份將被稱為 “PARK SEASONS”</p>
<p>Date of the Sale: 出售日期：</p>	<p><i>The sale of those specified residential properties remaining unsold (up to the end of the Time of the Sale on 10 October 2024) under these Information on Sales Arrangements will be suspended from 11 October 2024.</i> 本銷售安排資料內仍未售出的指明住宅物業 (截至 2024 年 10 月 10 日出售時間完結為止) 的出售將由 2024 年 10 月 11 日起暫停。</p> <p>From 16 August 2024 (“First Date of Sale”) 由 2024 年 8 月 16 日 (「出售首日」)起</p>
<p>Time of the Sale: 出售時間：</p>	<p><i>The sale of those specified residential properties remaining unsold (up to the end of the Time of the Sale on 10 October 2024) under these Information on Sales Arrangements will be suspended from 11 October 2024.</i> 本銷售安排資料內仍未售出的指明住宅物業 (截至 2024 年 10 月 10 日出售時間完結為止) 的出售將由 2024 年 10 月 11 日起暫停。</p> <p>On 16 August 2024 (“First Date of Sale”): From 5:50 p.m. to 10:00 p.m.</p> <p>From 17 August 2024 and thereafter: From 11:00 a.m. to 8:00 p.m. daily</p> <p>2024 年 8 月 16 日 (「出售首日」) : 由下午 5 時 50 分至晚上 10 時正</p> <p>2024 年 8 月 17 日及其後 : 每日由上午 11 時正至晚上 8 時正</p>
<p>Place where the sale will take place: 出售地點：</p>	<p>10/F, Tower 2, The Gateway, Harbour City, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong (“Sales Office”) 香港九龍尖沙咀海港城港威大廈第二座 10 樓 (「售樓處」)</p>
<p>Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：</p>	<p align="center">148</p>
<p>Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述：</p> <p>The following units in Tower 2(2A) :- 以下在第 2 座 (2A) 的單位：</p> <p>48A, 47A, 40A, 39A, 33A, 31A, 17A, 15A, 12A, 11A, 10A, 9A, 8A, 65B, 63B, 62B, 61B, 60B, 58B, 57B, 55B, 46B, 45B, 9B, 8B, 61C, 60C, 59C, 57C, 65D, 63D, 62D, 61D, 60D, 59D, 58D, 57D, 56D, 55D, 65E, 63E, 61E, 59E, 58E, 57E, 56E, 55E, 53E, 52E, 51E, 46E, 45E, 43E, 46F, 45F, 40F, 39F, 38F, 33F, 30F, 28F, 9F, 8F, 47G, 45G, 40G, 39G, 33G, 30G, 29G, 27G, 23G, 22G, 18G, 15G, 11G, 10G, 9G</p>	

The following units in Tower 2(2B) :-

以下在第 2 座 (2B) 的單位：

52A, 51A, 50A, 48A, 45A, 43A, 42A, 41A, 40A, 39A, 38A, 37A, 35A, 33A, 32A, 29A, 28A, 27A, 26A, 20A, 19A, 18A, 12A, 11A, 10A, 29B, 28B, 27B, 26B, 20B, 19B, 18B, 12B, 11B, 10B, 19C, 18C, 12C, 11C, 10C, 45D, 43D, 42D, 39D, 38D, 37D, 35D, 33D, 32D, 29D, 28D, 27D, 26D, 20D, 19D, 18D, 12D, 11D, 10D, 8D, 29E, 28E, 27E, 26E, 20E, 19E, 18E, 12E, 11E, 10E

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

The sale of those specified residential properties remaining unsold (up to the end of the Time of the Sale on 10 October 2024) under these Information on Sales Arrangements will be suspended from 11 October 2024.

本銷售安排資料內仍未售出的指明住宅物業 (截至 2024 年 10 月 10 日出售時間完結為止) 的出售將由 2024 年 10 月 11 日起暫停。

First Date of Sale

出售首日

Part (I) : Abstract

第 (I) 部分：摘要

The sale of the specified residential properties will be divided into the following groups (namely Group 01 and Group 10). The individuals or companies interested in purchasing any of the specified residential properties are referred to below as “the registrant(s)”. Individual (whether in his/her own name or in joint names with any other parties) or company (in its own name only) registrants can participate in either Group 01 or Group 10.

指明住宅物業將會分以下組別出售 (即 01 組別及 10 組別)。有意購買任何指明住宅物業的個人或公司於下文中稱「登記人」。個人 (無論以自己名義或與他方聯名) 或公司 (只可以自己名義) 登記人只可以參與 01 組別或 10 組別其中一組。

Group 組別	Eligible Registrants 合資格登記人	Specified residential properties that will be offered to be sold in that Group 於該組別將提供出售的指明住宅物業	Criteria for selecting specified residential properties in that Group 於該組別揀選指明住宅物業的準則
01	All registrants intend to purchase at least three (3) and no more than six (6) specified residential properties. 所有意欲購買最少 3 個及最多 6 個指明住宅物業。	All specified residential properties 所有指明住宅物業	Each registrant must select at least three (3) and no more than six (6) specified residential properties. 每個登記人須揀選 最少 3 個及最多 6 個 指明住宅物業。 If all specified residential properties have been selected, or if there is only one specified residential property left available, or if there is no further Group 01 Registrant (as defined below) selecting specified residential properties as aforesaid after a reasonable time as determined by the Vendor at its discretion, whichever is the earlier, Group 01 will end and the remaining specified residential properties will be offered for sale in Group 10. 當所有指明住宅物業已被揀選，或於賣方酌情決定的合理時間內沒有 01 組別

			登記人 (見下文定義) 揀選指明住宅物業，以較早發生者為準，01 組別將會完結，餘下的指明住宅物業將會在 10 組別出售。
10	All registrants who are not Group 01 Registrant 所有非 01 組別登記人	All remaining specified residential properties which are still available for sale after Group 01 Unit Selection 所有在 01 組別揀樓完結後剩餘仍可出售的指明住宅物業。	Each registrant must select at least one (1) and no more than two (2) specified residential properties. 每名登記人須揀選 最少 1 個及最多 2 個 指明住宅物業。

Part (II) : Registration

第 (II) 部分：登記

1. (a) **SUBMISSION IN PERSON** **親身遞交**

All registrant(s) (if the registrant is a company, then any one of its directors) must **personally** attend the Sales Office to submit the following from 11:00 a.m. to 8:00 p.m. on the day before the First Date of Sale and from 11:00 a.m. to 1:00 p.m. on the First Date of Sale (“**Deadline of Submission**”) :-

所有登記人 (如登記人為公司，則該公司任何一位董事) 須於出售首日前一天上午 11 時正至下午 8 時正及出售首日上午 11 時正至下午 1 時正 (下稱「**遞交截止時間**」) 親臨售樓處遞交：

- (i) the Registration of Intent duly completed and signed by the registrant(s) (applicable to registrants submitting a written Registration of Intent) (the forms of Registration of Intent are available for collection at the Sales Office before the Deadline of Submission);
已填妥及由登記人簽署的購樓意向登記 (只適用於遞交書面購樓意向登記的登記人) (購樓意向登記表格可於遞交截止時間前於售樓處領取)；
- (ii) each Registration of Intent must be submitted together with cashier’s order or cheque. The number of cashier order(s) or cheque(s) shall be equal to the number of specified residential property(ies) which the Registrant intends to purchase as indicated in the relevant Registration of Intent. Each cashier order or cheque shall be in the amount of HK\$100,000 made payable to “DEACONS” (if a Registrant submits cheque(s), the cheque(s) shall be issued by the estate agent company of the estate agent appointed by the Registrant, and such estate agent company shall be a sub-agent appointed by the Wheelock Properties (Hong Kong) Limited (please refer to the Price List(s) concerned issued or to be issued / revised by the Vendor from time to time for details)); and
每份購樓意向登記須連同本票或支票遞交。本票或支票的數目須與登記人於購樓意向登記表格內填寫意欲購買的指明住宅物業數目相同，每張本票或支票的金額為港幣 \$100,000，抬頭人為「的近律師行」(如登記人附上支票，支票須為由登記人委任的地產代理人所屬的地產代理公司發出，而該地產代理公司須是會德豐地產 (香港) 有限公司所委任的次代理 (詳情請參閱賣方已經或將會不時發出／修改的相關價單))；及
- (iii) (if the registrant is or comprises individual(s)) copy(ies) of the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of (each person comprising) the registrant or (if the registrant is a company) copies of the valid Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation, Certificate of Change of Name (if any) and the latest Annual Return of the registrant and the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of the director(s) of the registrant. (如登記人為個人或由個人組成) 登記人 (或組成登記人的每名人士) 的香港身份證或護照副本，或 (如登記人為公司) 登記人的有效商業登記證書、公司註冊證書、公司更改名稱註冊證書 (如有)、最新的周年申報表和董事的香港身份證或護照副本。

OR 或

(b) **ONLINE SUBMISSION** **網上遞交**

- (i) Registrants shall submit a Registration of Intent via <<https://reg.wheelockpropertieshk.com>> (“**Registration Website**”) from 11:00 a.m. to 8:00 p.m. on the day before the First Date of Sale and from 11:00 a.m. to 1:00 p.m. on the First Date of Sale. The closing time for submission of the online Registration of Intent will be 1:00 p.m. on the First Date of Sale (“**Closing Time**”). Registrants must submit the Registration of Intent online before the Closing Time. Late submission will not be accepted. The Vendor shall not be responsible to anyone being unable to complete the registration at the Registration Website for whatever reason (including downtime of the server or network congestion).
登記人須於出售首日前一天上午 11 時正至下午 8 時正及出售首日上午 11 時正至下午 1 時正自行透過<<https://reg.wheelockpropertieshk.com>> (「**登記網站**」) 並依據登記網站內的步驟遞交「購樓意向登記」。截止遞交網上購樓意向登記的時間為出售首日下午 1 時正 (「**截止時間**」)。登記人須於截止時間前於網上遞交購樓意向登記。逾期遞交將不獲受理。如因任何原因 (包括伺服器問題或者網絡擠塞) 任何人未能於登記網站成功完成登記，賣方無須對其負上責任。
- (ii) After successful submission of online Registration of Intent, the registrant shall submit the temporary reference number and barcode along with cashier’s order(s) or cheque(s) as stated in paragraph 1(a)(ii) above, and copy(ies) of identification document(s) as stated in paragraph 1(a)(iii) above to the Sales Office at or before the Deadline of Submission in order to complete the registration and obtain the Receipt for Registration of Intent.
於網上成功遞交購樓意向登記後，登記人須於遞交截止時間或之前將臨時參考編號及條碼連同上文第 1(a)(ii) 段所述的銀行本票或支票及上文第 1(a)(iii) 段所述的身份證明文件副本一併遞交至售樓處完成登記手續，以獲得購樓意向登記收據。

2. Each registrant (whether in his/her/its/their own name or in joint names with any other party(ies)) can submit a maximum of **ONE (1)** Registration of Intent Form (whether written or online). That is to say, the name of a person or a company may appear in a maximum of **ONE (1)** Registration of Intent Form. Registration of Intent(s) (whether in his/her/its/their own name or in joint names with other parties) submitted from the same registrant exceeding such maximum number(s) will not be accepted. A registrant shall not comprise both company(ies) and individual(s).
每名登記人 (無論以其自己名義或與他方聯名) 可遞交最多一份購樓意向登記表格 (不論是書面購樓意向登記或網上購樓意向登記)，即是說：一名人士或公司之名稱可出現於最多一份購樓意向登記表格。賣方不會接受同一登記人 (無論以其自己名義或與他方聯名) 遞交多於上述限定數目的購樓意向登記。登記人不可同時由公司及個人組成。
3. Where a registrant purchases a specified residential property, unless the Vendor agrees otherwise, part of the preliminary deposit of that specified residential property in the sum of HK\$100,000 (“**CO Payment Portion**”) shall be paid by cashier’s order(s). Please bring along cashier’s order(s) and blank cheque(s) for payment of the CO Payment Portion (if applicable) and balance of preliminary deposit(s). All cashier’s order(s) and cheque(s) mentioned above shall be payable to “DEACONS”.
登記人每成功購買一個指明住宅物業，除非賣方另有同意，該指明住宅物業的臨時訂金中的港幣 \$100,000 元 (「**本票支付部分**」) 須以本票支付。請備空白本票及支票以備支付本票支付部分 (如適用) 及臨時訂金餘額。上述所有銀行本票和支票抬頭人為「的近律師行」。
4. The order of submission of Registration of Intent will not have any impact on the order of priority for selection of the specified residential properties. Late submission will not be accepted. The Registration of Intent is personal to the registrant(s) and shall not be transferable.
遞交購樓意向登記的次序不會影響揀選指明住宅物業的優先次序。逾期遞交恕不受理。購樓意向登記只適用於登記人本人及不能轉讓。

Part (III) : Balloting and selection of specified residential properties

第 (III) 部分：抽籤及揀選指明住宅物業

5. The registrants will be divided into the following groups for balloting to determine the order of priority for selection of the specified residential properties on the First Date of Sale respectively.
登記人會被分成以下組別抽籤以作為於出售首日揀選指明住宅物業的優先順序。

(A) Procedures for Group 01 **01 組別的程序**

- (a) Any registrant who is desirous of participating in Group 01 (if the registrant is a company, then any one of its directors) shall personally or by attorney pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor attend the the 3/F lift lobby, Tower 2, The Gateway, Harbour City, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong (“**Additional Designated Venue**”) between 5:50 p.m. and 6:00 p.m. on the First Date of Sale (“**registration period for Group 01**”) to complete and sign at most (1) prescribed form of Registration of Intent for Group 01 regardless of the number of Registration of Intent submitted by that registrant, and indicate the number of specified residential properties which he/she/they intend(s) to purchase (such number is referred to as “**Indicated Number**”) (A registrant who has completed this procedure is referred to as a “**Group 01 Registrant**”). Such registrant must bring along :-

任何意欲參與 01 組別之登記人 (如該登記人為公司，則該公司任何一位董事) 須於出售首日下午 5 時 50 分至晚上 6 時正期間 (「01 組別報到時段」) 親臨或由其按賣方規定的格式並有效地簽署的授權書所委任的受權人到臨香港九龍尖沙咀海港城港威大廈第二座 3 樓電梯大堂 (「額外指定會場」)，不論其已遞交之購樓意向登記表格的數目，填妥及簽妥最多一份為 01 組別規定之購樓意向登記表格，並表明其意欲購買的指明住宅物業數目 (「欲購物業數目」) (完成此程序的登記人為「01 組別登記人」)。該登記人須攜同：

- (i) (if the registrant is or comprises individual(s)) his/her/their H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of (each person comprising) the registrant or (if the registrant is a company) copies of the valid Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation, Certificate of Change of Name (if any) and the latest Annual Return of the registrant and the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of the director(s) of the registrant who attend(s) the Sales Office; and (in the case of an attorney) H.K.I.D. Card or Passport of the attorney, the original power of attorney and the copy of H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of the relevant registrant or its director(s);
(如登記人為個人或由個人組成) 登記人 (或組成登記人的每名人士) 的香港身份證或護照或 (如登記人為公司) 登記人的有效商業登記證書、公司註冊證書、公司更改名稱註冊證書 (如有) 及最新的周年申報表副本和到臨售樓處的登記人之的董事的香港身份證或護照；及 (適用於受權人) 受權人的香港身份證或護照、授權書正本和相關登記人或其董事的香港身份證或護照副本；
- (ii) cashier’s order(s) and blank cheque(s) for payment of preliminary deposit(s) (see paragraph 3 above); and
銀行本票及空白支票以備支付臨時訂金 (見上文第 3 段)；
- (iii) the official receipt(s) for the Registration of Intent of the registrant.
登記人之購樓意向登記的正式收據。

Those registrant(s) whose identity(ies) has/have been verified by the Vendor shall be eligible for participating in the balloting of Group 01. Registrants who arrive at the Sales Office after the end of the registration period for Group 01 shall not be eligible for participating in the balloting and/or unit selection of Group 01.

經賣方確認並核實身份後之登記人方可享有參與 01 組別抽籤的資格。於 01 組別報到時段屆滿後才到達售樓處的登記人將不獲任何參與 01 組別抽籤及／或揀樓的資格。

- (b) Among Group 01 Registrants, higher priorities of selection of specified residential properties will be given to Group 01 Registrants having a larger Indicated Number. Where the Indicated Number of two or more Group 01 Registrants are the same, balloting will be used to determine the order of priority of selection of specified residential properties among such Group 01 Registrants. The balloting will be carried out after the selection of specified residential properties by Group 01 Registrants having higher Indicated Number, if any.
於 01 組別登記人之間，欲購物業數目較多之 01 組別登記人將獲較優先之揀選指明住宅物業次序。若兩個或以上之 01 組別登記人之欲購物業數目相同，該等 01 組別登記人之間揀選指明住宅物業之優先次序將以抽籤方式決定。該抽籤將於完成欲購物業數目較高之 01 組別登記人之指明住宅物業揀選後進行 (如有的話)。
- (c) Group 01 Unit Selection will commence at or after 6:00 p.m. at the Sales Office on the First Date of Sale. The Vendor reserves the right at any time, for the purposes of maintaining order at the Sales Office and/or facilitating smooth sale of the specified residential properties, to adjust the time of the Group 01 Unit Selection. Any changes to the time of the Group 01 Unit Selection will be announced at the Sales Office. Registrants will not be notified separately of such changes.

01 組別揀樓將於出售首晚上 6 時正或之後在售樓處進行。為了維持售樓處秩序及／或流暢地銷售指明住宅物業，賣方保留權利在任何時間調整 01 組別揀樓的時間。任何 01 組別揀樓的時間的修改會於售樓處公布。登記人將不獲另行通知該等修改。

- (d) A Group 01 Registrant shall select and purchase not less than the Indicated Number of specified residential properties in accordance with the “Criteria for selecting specified residential properties in that Group” for Group 01 under Part (I). Where it is the turn of a Group 01 Registrant to select specified residential properties and that Group 01 Registrant fails to make a selection as aforesaid for whatever reasons (whether or not it is due to the insufficient number of remaining specified residential properties available for selection that can fulfil the said criteria), the Vendor shall have the right to arrange such registrant to participate again in the balloting with other Group 01 Registrants having a lower Indicated Number, or revoke the eligibility of such registrant for selection of any specified residential properties in the Group 01 Unit Selection (the Vendor shall have the absolute discretion in this respect and its decision shall be final and binding on the registrants).

01 組別登記人須依照第 (I) 部分所列的 01 組別的「於該組別揀選指明住宅物業的準則」揀選不少於欲購物業數目的指明住宅物業。如在 01 組別登記人揀選指明住宅物業時因任何原因未能作出上文所述之揀選 (不論是否因為剩下可供揀選的指明住宅物業數目不足以符合該等準則)，則賣方有權安排該登記人重新參與欲購物業數目較低的 01 組別登記人的抽籤及揀樓，或取消該登記人於 01 組別揀樓時段內揀選任何指明住宅物業之資格 (賣方就此有絕對酌情權，其決定為最終決定並對登記人有約束力)。

**(B) Procedures for Group 10
10 組別的程序**

**(a) Balloting and Unit Selection
抽籤及揀樓**

- (i) All registrants (if the registrant is a company, then any one of its directors) shall personally or by attorney pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor attend the Sales Office between 6:00 p.m. and 6:10 p.m. on the First Date of Sale (“**registration period for Group 10**”). The registrant(s) must bring along :-

所有登記人 (如該登記人為公司，則該公司任何一位董事) 須於出售首日晚上 6 時正至晚上 6 時 10 分期間 (「**10 組別報到時段**」) 親臨或由其按賣方規定的格式並有效地簽署的授權書所委任的受權人到臨售樓處，並攜同：

- (a) (if the registrant is or comprises individual(s)) his/her/their H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of (each person comprising) the registrant or (if the registrant is a company) copies of the valid Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation, Certificate of Change of Name (if any) and the latest Annual Return of the registrant and the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of the director(s) of the registrant who attend(s) the Sales Office; and (in the case of an attorney) H.K.I.D. Card or Passport of the attorney, the original power of attorney and the copy of H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of the relevant registrant or its director(s);

(如登記人為個人或由個人組成) 登記人 (或組成登記人的每名人士) 的香港身份證或護照或 (如登記人為公司) 登記人的有效商業登記證書、公司註冊證書、公司更改名稱註冊證書 (如有) 及最新的周年申報表副本和到臨售樓處的登記人之的董事的香港身份證或護照；及 (適用於受權人) 受權人的香港身份證或護照、授權書正本和相關登記人或其董事的香港身份證或護照副本；

- (b) cashier’s order(s) and blank cheque(s) for payment of preliminary deposit(s) (see paragraph 3 above); and

銀行本票及空白支票以備支付臨時訂金 (見上文第 3 段)；

- (c) the official receipt(s) for the Registration of Intent of the registrant.

登記人之購樓意向登記的正式收據。

The registrants whose identities have been verified by the Vendor shall be eligible to participate in the balloting for determining the priority of selection of specified residential property(ies) of registrants, and each Registration of Intent submitted shall be allotted with one lot for the relevant balloting. The registrants shall proceed to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority according to the ballot result sequence. The registrant(s) who arrive(s)

at the Sales Office at any time later than the registration period for Group 10 shall not be eligible to select the specified residential properties according to the ballot results.

經賣方確認並核實身份之登記人可享有參與抽籤的資格，以決定登記人揀選指明住宅物業之先後次序，而每份購樓意向登記可在相關抽籤中獲分配一個籌。登記人將根據抽籤結果順序揀選當時仍可供揀選的指明住宅物業。於 10 組別報到時段後才到達售樓處的登記人，將被取消根據抽籤結果揀選指明住宅物業的資格。

- (ii) Unit Selection will commence at or after 6:10 p.m. on the First Date of Sale at the Sales Office. The Vendor reserves the right at any time, for the purposes of maintaining order at the Sales Office and/or facilitating smooth sale of the specified residential properties, to adjust the time of Unit Selection. Any changes to the time of Unit Selection will be announced at the Sales Office. Registrants will not be notified separately of such changes.

揀樓將於出售首日晚上 6 時 10 分或之後在售樓處進行。為了維持售樓處秩序及／或流暢地銷售指明住宅物業，賣方保留權利在任何時間調整揀樓時間。任何揀樓時間的修改會於售樓處公布。登記人將不獲另行通知該等修改。

- (iii) Registrant(s) may select and purchase specified residential properties in accordance with the “Criteria for selecting specified residential properties” under Part (I). Where it is the turn of a registrant to select specified residential properties and that registrant fails to make a selection as aforesaid for whatever reasons (whether or not it is due to the insufficient number of remaining specified residential properties available for selection that can fulfil the said criteria), such registrant will cease to be eligible for selection of any specified residential properties in Unit Selection.

登記人可依照第 (I) 部分所列的「於該組別揀選指明住宅物業的準則」揀選指明住宅物業。如在登記人揀選指明住宅物業時因任何原因未能作出上文所述之揀選（不論是否因為剩下可供揀選的指明住宅物業數目不足以符合該等準則），則該登記人將被取消揀樓時段內揀選任何指明住宅物業之資格。

6. The following apply to addition of “**family member(s)**” of the registrant(s) as purchaser :-

以下條款適用於增加登記人的「親屬」作為買方：

- (a) “**family member**” of the registrant means a spouse, parent, child, parent-in-law, child-in-law, brother-in-law, sister-in-law, grandparent, grandchild, sibling, parent’s sibling, cousin, nephew or niece of that person.

登記人之「親屬」指該人士之配偶、父母、子女、岳丈母、翁姑、女婿、媳婦、姊夫、妹夫、大舅、小舅、兄嫂、弟媳、大姨、小姨、祖父母或外祖父母、孫子女或外孫子女、兄弟姊妹、伯叔父、舅父、姑母、姨母、堂兄弟、堂姊妹、表兄弟、表姊妹、侄、甥、侄女或甥女。

- (b) If the registrant comprises individual(s) and purchases **one (1)** specified residential property: before signing the preliminary agreement for sale and purchase, the registrant may request the Vendor on spot to add the name(s) of individual(s) to sign the preliminary agreement for sale and purchase as joint purchasers, provided that the additional individual(s) must be the family member(s) of **ONE OF** the individual(s) comprised in the registrant and adequate proof of such relationship must be provided to the Vendor’s satisfaction whose determination shall be final.

如登記人僅由個人組成及購買 **1 個**指明住宅物業：在簽署臨時買賣合約前，登記人可即時要求賣方增加簽署臨時買賣合約的人數，惟新加入之買家必須為組成登記人的**其中一位**個人的親屬，並須提供令賣方滿意的充分證明以證明該親屬關係。賣方的決定為最終決定。

- (c) If the registrant comprises individual(s) and purchases **two (2) or more** specified residential properties :-
如登記人僅由個人組成及購買 **2 個或以上**指明住宅物業：

- (i) Before signing the preliminary agreement for sale and purchase in respect of the **first** specified residential property, the registrant may request the Vendor on spot to add the name(s) of individual(s) to sign the preliminary agreement for sale and purchase as joint purchasers, provided that the additional individual(s) must be the family member(s) of **ONE OF** the individual(s) comprised in the registrant and adequate proof of such relationship must be provided to the Vendor’s satisfaction whose determination shall be final.

在簽署**第 1 個**指明住宅物業的臨時買賣合約前，登記人可即時要求賣方增加簽署該臨時買賣合約的人數，惟新加入之買家必須為組成登記人的**其中一位**個人的親屬，並須提供令賣方滿意的充分證明以證明該親屬關係。賣方的決定為最終決定。

(ii) Before signing the preliminary agreement for sale and purchase in respect of the **subsequent** specified residential property(ies), the registrant may request the Vendor on spot to :-
在簽署其後的指明住宅物業的臨時買賣合約前，登記人可即時要求賣方：

(1) add the name(s) of individual(s) to sign the preliminary agreement(s) for sale and purchase as joint purchasers; or
增加簽署該臨時買賣合約的人數；或

(2) add the name(s) of individual(s) to sign the preliminary agreement(s) for sale and purchase as purchaser(s), and delete the registrant's name from the preliminary agreement(s) for sale and purchase
增加簽署該臨時買賣合約的人數，及從臨時買賣合約刪除登記人的名字

provided that the additional individual(s) must be the family member(s) of **ALL** the individual(s) comprised in the registrant and adequate proof of such relationship must be provided to the Vendor's satisfaction whose determination shall be final.

惟新加入之買家必須為組成登記人的所有個人的親屬，並須提供令賣方滿意的充分證明以證明該親屬關係。賣方的決定為最終決定。

For avoidance of doubt, if the registrant does not enter into preliminary agreement(s) for sale and purchase of at least 1 of the selected specified residential properties, he/she/they would be deemed to have given up all those specified residential properties, and his/her/their family member(s) shall not be eligible to enter into any preliminary agreements for sale and purchase.

為免疑問，如登記人沒有簽署最少任何 1 個其揀選的指明住宅物業的臨時買賣合約，則被視為放棄所有該等指明住宅物業，而其親屬亦沒有資格簽署任何指明住宅物業的臨時買賣合約。

(d) All the person(s) signing the preliminary agreement for sale and purchase must sign personally (or by attorney of such individual(s) pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor) as purchaser. The Vendor reserves its absolute discretion to allow or reject the registrant's request to add and/or delete any individual(s).

所有人須以買家身份親身 (或登記人按賣方所規定的格式並有效地簽署的授權書所委任的授權人) 簽署臨時買賣合約。賣方保留其絕對酌情權允許或拒絕登記人增加及/或刪除任何人的名字的要求。

7. (a) For the avoidance of doubt, the total number of specified residential properties purchased by a registrant (whether alone or jointly with others) shall not exceed the maximum number of specified residential properties which such registrant is allowed to purchase pursuant to the Registration of Intent submitted by such registrant. 為免生疑，登記人 (不論單獨或與其他人聯名) 購買的指明住宅物業的總數不得超過該登記人根據該登記人提交的購樓意向登記下允許購買的指明住宅物業的最大數量。

(b) If a Registrant who has selected any one or more specified residential property(ies) in respect of a Registration of Intent according to the ballot result sequence on the First Date of Sale, but for whatever reason is/are unable or refuse to sign preliminary agreement for sale and purchase of any one of the selected specified residential properties, it will be deemed that the said Registrant has given up the right to select and purchase any specified residential property(ies) in respect of that Registration of Intent. In such event, such Registrant will not be eligible to select any of the specified residential properties in the relevant time for Unit Selection on the First Date of Sale in respect of that Registration of Intent.

如登記人在出售首日依照抽籤結果順序就一購樓意向登記揀選了一個或多個指明住宅物業，但因任何理由下未能或拒絕就任何一個已揀選之指明住宅物業簽署臨時買賣合約，該登記人將被視作放棄揀樓時段內就該購樓意向登記揀選及購買任何指明住宅物業的權利。在這種情況下，該登記人將不能繼續於出售首日相關揀樓時段內就該購樓意向登記揀選任何指明住宅物業。

8. The Vendor reserves its absolute right to adjust the time of selection of specified residential properties in accordance with the progress of confirmation and verification of identities of registrants and the carrying out of other procedures. 賣方保留最終決定權因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度調整揀選指明住宅物業之時間。

9. After the selection of specified residential properties by the registrant(s) as aforesaid have been completed, the remaining available specified residential properties will be offered to be sold at the Sales Office on a first come first served basis. The Vendor does not accept any person interested in purchasing the specified residential properties having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

上述登記人揀選指明住宅物業程序後，餘下仍可出售之指明住宅物業將以先到先得形式於售樓處發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之意欲購買指明住宅物業之人士。

10. In any circumstances where the procedure herein is not adhered to and in case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

在任何情況下沒有遵守所載於此的程序及如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）分配任何指明住宅物業予任何意欲購買的人士。

The day after First Date of Sale and afterwards

出售首日翌日及其後

First come first served. In any circumstances where the procedure herein is not adhered to and in case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

以先到先得形式發售。在任何情況下沒有遵守所載於此的程序及如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）分配任何指明住宅物業予任何意欲購買的人士。

Please refer to “Time of the Sale” in this document for the opening hours of the Sales Office. The Vendor does not accept any person interested in purchasing the specified residential properties having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

售樓處的開放時間請參閱本文件中「出售時間」。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之意欲購買指明住宅物業之人士。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method

請參照上述方法

Other matters:

其他事項：

1. If the registrant(s) has/have not purchased any specified residential property, the unused cashier order(s) and/or cheque(s) will be available for collection by the registrant(s) at the Sales Office from 26 August 2024 to 6 September 2024 during opening hours (i.e. from 11 a.m. to 8 p.m.). The registrant(s) must bring along :-

如登記人並無購入任何指明住宅物業，可於 2024 年 8 月 26 日起至 2024 年 9 月 6 日於開放時間內（即上午 11 時至下午 8 時）親臨售樓處取回未使用的本票及／或支票。登記人須攜同：

(a) (If the registrant is or comprises individual(s)) his/her/their H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) **OR** (if the registrant is a company) the copies of valid Business Registration Certificate or Certificate of Incorporation (and Certificate of Change of Name (if any)) and the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of the director(s) who attend(s) the collection; and

(如登記人為個人或由個人組成) 香港身份證或護照或 (如登記人為公司) 有效商業登記證書或公司註冊證書 (及公司更改名稱註冊證書 (如有)) 副本和到場的董事的香港身份證或護照；及

(b) the original receipt of the valid Registration of Intent.

有效的購樓意向登記收據正本。

2. If the unused cashier order(s) and/or cheque(s) is/are to be collected by the authorized person of the registrant(s), the authorized person must bring along :-

如登記人授權他人代其取回未使用的本票及／或支票，獲授權人士須攜同：

- (a) (if the registrant is or comprises individual(s)) copy(ies) of H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of (each person comprising) the registrant OR (if the registrant is a company) copy(ies) of valid Business Registration Certificate or Certificate of Incorporation (and the Certificate of Change of Name (if any)) of the registrant and the copy(ies) of H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of the director(s) of the registrant;
(如登記人為個人或由個人組成) 登記人 (或組成登記人的每名人士) 身份證或護照副本或 (如登記人為公司) 登記人之有效商業登記證書或公司註冊證書 (及公司更改名稱註冊證書 (如有)) 副本、及其董事的香港身份證或護照副本；
- (b) a valid authorization letter in a form prescribed by the Vendor;
按賣方所規定的格式有效地簽署的授權書；
- (c) H.K.I.D. Card or Passport of the authorized person; and
獲授權人士之身份證或護照；及
- (d) the original receipt of the valid Registration of Intent.
有效的購樓意向登記收據正本。
3. For safety and maintenance of order at the Sales Office, the Vendor reserves its absolute right to, in the case where a Typhoon Signal No.8 or above or Black Rainstorm Warning is in effect in Hong Kong, or where the Vendor considers that there being any event or circumstance affecting or which may affect the safety, order or public health in the Sales Office and/or the Additional Designated Venue and/or the vicinity of any of foregoing, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline or place of the submission of Registration of Intent, cashier order(s)/cheque(s) and/or copy(ies) of identification document(s) and/or of any balloting and/or check-in timeslot for registrants and/or selection of specified residential properties and/or the date of sale and/or other procedures to such other date, time, period, deadline or place as the Vendor may consider appropriate. Details will be announced on the website of the Phase of the Development and registrants and persons interested in purchasing the specified residential properties will not be separately notified of the same. The Vendor reserves the right to reject the entry of any person (whether such person is a registrant or not) into the Sales Office. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all persons.
為保障安全及維持售樓處的秩序，賣方保留絕對權利當八號或更高風球訊號或黑色暴雨警告在香港生效，或賣方認為出現任何影響或可能影響售樓處及／或額外指定會場及／或任何上述地點之附近之安全、秩序或公共衛生之事件或情況時，延後、延長或改動遞交購樓意向登記、銀行本票/支票及/或身份證明文件副本及／或任何抽籤及/或登記人報到時段及／或揀選指明住宅物業及／或出售日期及／或其他程序之日期、時間、期間、期限或地點至賣方認為合適的其他日期、時間、期間、期限或地點，詳情於發展項日期數網站公布，登記人及意欲購買指明住宅物業之人士將不獲另行通知。賣方保留權利拒絕任何人士 (不論該人士是否登記人) 進入售樓處。賣方就此方面所作的決定為最終決定，並對所有人士具有約束力。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地址可供公眾免費領取：

10/F, Tower 2, The Gateway, Harbour City, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong
香港九龍尖沙咀海港城港威大廈第二座 10 樓

Date of issue (發出日期): 12 August 2024 (2024 年 8 月 12 日)
Date of revision (修改日期): 7 October 2024 (2024 年 10 月 7 日)